

# ОДО Сервис-24

## Качество и Компетенция

223063, Минская область, Минский район, пос. Привольный, ул. Мира, д. 20-4,  
р/с 3012004735018 (Руб.), 3012004735513 (Евро), в ЦБУ 101,  
«Приорбанк» ОАО, г. Минск, ул. Тимирязева, 65А, код 749,  
УНП 690271566, ОКПО 29210706  
Тел./факс: 8 (017) 2910901; 8 (017) 2910902.  
E-mail: [service24@mail.ru](mailto:service24@mail.ru)



WWW.SERVICE24.BY

# Service-24 ODO

## Quality and Competence

Mira str.20-4, p.Privolny, Minsk region, Republic of Belarus, 223063,  
Account Nr.: 3012004735513 (Euro), 3012004735018 (Rub.) in  
Priorbank ОАО Minsk, BLZ 749, Minsk, Timiryazeva str. 65A, Republic of Belarus,  
UNP 690271566, OKPO 29210706  
Tel./fax: +375 17 2910901; +375 17 2910902.  
E-mail: [service24@mail.ru](mailto:service24@mail.ru)

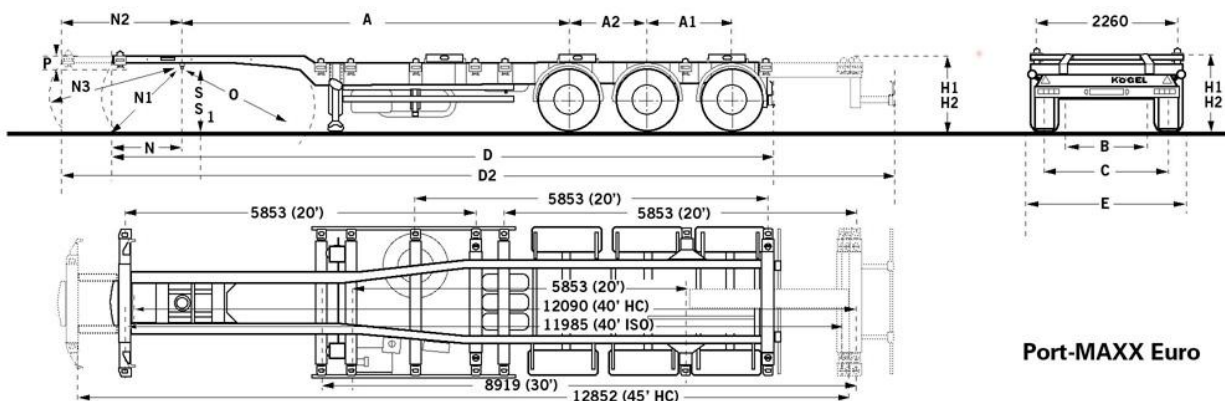
Коммерческое предложение № 1109-10 от 21.11.2013

# KÖGEL

Уважаемые дамы и господа,

благодарим Вас за интерес, проявленный к технике фирмы **KÖGEL Trailer GmbH & Co. KG**.  
Предлагаем Вам новый универсальный трехосный полуприцеп-контейнеровоз - модель

**Port-MAXX 45 duplex, SWCT 24P 130 AV45 /1.110, тип SW 24**



Port-MAXX Euro

Нагрузка на седло	14.000 кг
Нагрузка на осевой агрегат	27.000 кг
Технически возможная общая масса	41.000 кг
Собственный вес	5 750 кг
Собственный вес в данной комплектации	5.906 кг
Полезная нагрузка	35.094 кг
(A) Колёсная база	6620 мм
(A1) Межосевое расстояние	1.410 мм
(A2) Межосевое расстояние	1.310 мм
(C) Колея колес	2.040 мм
(D) Внешняя длина кузова	11.350 мм
(D2) Внешняя длина кузова	14.510 мм
(E) Внешняя ширина кузова	2.550 мм
(H1) Высота погрузки без груза над осевым агрегатом	1.125 мм
(H2) Высота погрузки с грузом над осевым агрегатом	1.095 мм

Для транспортировки стандартных контейнеров согл. норм ISO 668/1496  
для 1 x 45' HC или 1 x 40' HC, 1 x 30' ISO с креплением сзади, 2 x 20' ISO, 1 x 20' ISO с креплением сзади,  
1 x 20' ISO с креплением в центре

(N) Передний свес (согл. ISO 1726)	1.225 мм
(N4) Передний свес (согл. ISO 1726)	2.040 мм
(N1) Радиус переднего свеса (согласно норм ISO 1726):	1.620 мм
(N3) Радиус переднего свеса (согласно норм ISO 1726):	2.040 мм
(O) Радиус поворота назад (ISO 1726)	2.160 мм
Пределы высоты седельно-сцепного устройства тягача	ок. 1.080 – 1.230 мм
Высота седла без груза	ок. 1.110 мм

Тормозная система в соответствии с нормами EG-RL 71/320 EWG или ECE R-13

Электрическая система в соответствии с нормами EG-RL 76/756 EWG

**Код Оборудование**

**Рама:**

- 10110.020 Рама шасси из высококачественной стали, без внешней рамы  
10300.010 Опорная плита со шкворнем - 2 дюйма соответствует нормам DIN 74080 / ISO 337  
11110.130 С поперечными балками и фитингами для крепления:  
а) 1х 45' HC контейнера повышенной вместимости (выдвинуты передний и задний выдвижные элементы рамы);  
б) 1 х 40' HC контейнера повышенной вместимости (выдвинут задний выдвижной элемент рамы);  
в) 2 х 20' ISO-контейнера (выдвинут задний выдвижной элемент рамы);  
г) 1 х 30' ISO-контейнера с креплением сзади (выдвинут задний выдвижной элемент рамы);  
д) 1 х 20' ISO-контейнера с креплением сзади (передний и задний выдвижные элементы рамы не выдвинуты);  
е) 1 х 20' ISO-контейнера с креплением в центре (передний и задний выдвижные элементы рамы не выдвинуты).
- 15200.140 4 пары креплений для тяжёлого груза  
27850.035 Задний выдвижной элемент рамы выдвигается для крепления 40' ISO, 40' HC, 45' ISO, 45' HC контейнеров, нагрузка до 5800 кг, со спиральным кабелем, выдвигается пневмоцилиндром, благодаря направляющим со специальными пластиковыми скользящими элементами, не требует трудоемкого обслуживания. Автоматическая пневматическая фиксация при выдвижении.  
27860.010 Передний выдвижной элемент рамы выдвигается и фиксируется вручную для крепления 45' ISO, 45' HC контейнеров

**Осевой агрегат:**

- 17110.050 Устройство, увеличивающее сцепление, для 1 оси за счет удаления воздуха из пневматических рессор, работает до тех пор, пока нагрузка на ось не превысит 30%, а скорость 25 км/ч  
18120.029 Трёхосный осевой агрегат **SAF** –Intradisc plus II или **BPW**, дисковые тормоза, диаметр 430 мм, ET 120. Пневмоподвеска с ходом отбоя 180 мм

**Шины:**

- 20532.050 6 колес 385/55 R 22,5; 160J,  
20852.005 Стальные диски, ET 120, для осей с дисковыми тормозами, для 6 шин R 22,5, крепления стандартными болтами и гайками, диаметр отверстия 26 мм

**Комплект запасной резины:**

- 20601.005 1 запасное колесо 385/55 R 22,5, включая монтаж диска  
20880.005 Стальной диск для 1 запасного колеса, 120 мм (ET 120), для осей с дисковыми тормозами, для шины R 22,5

**Навесные детали шасси:**

- 20110.010 Откидные опорные стойки с механическим приводом, допустимая нагрузка 24 т., управление с одной стороны, справа по ходу движения  
21070.042 3 пары полукруглых подкрылок для стандартного трёхосного агрегата  
21300.001 2 противоткатных упора с держателями  
22070.025 Боковая защита от въезда согласно EG-RL 89/297 EWG  
25100.105 Кронштейн для крепления запасного колеса, включая комплект для установки, монтируется спереди осевого агрегата  
27510.055 Стальная защита от въезда в виде трубы прямоугольного сечения согласно нормам EG-RL 70/221 EWG с одним держателем светильника, расположенным сверху (выдвигается приблизительно на 350 мм с механической фиксацией)

**Тормозная система/Пневматическая подвеска:**

- 32110.056 EBS 2S/2M с системой устойчивости к опрокидыванию RSS (с функцией ABS/ALB)  
2 невзаимозаменяемые соединительные муфты спереди соответствуют нормам ISO 1728, разъём для подключения к системе EBS согласно ISO 7638 (без соединительных кабелей), стояночный тормоз с пружинным приводом, расположенные снаружи разъём для диагностики EBS и пневматические соединительные устройства  
Примечание: для работы тормозной системы необходимо наличие электропитания от тягача через 5- или 7-полюсный (контактный) разъём ABS/EBS ISO 7638  
33420.070 Пневматическая подвеска имеет кран подъема/опускания, установленный перед осевым агрегатом слева по ходу движения. Транспортное положение устанавливается автоматически  
34410.010 Ресивер и трубопровод пневмот привода тормозной системы изготовлены из стали (EN 286-2)

**Бампер:**

- 42551.015 1 пара стальных бамперов 160x85x85 мм установлена на задней поперечине рамы с внешней стороны.  
42552.115 Косой угол из оцинкованной стали – защита от погрузчика, монтируется на задней части рамы

**Электроподключение:**

- 61100.001 Фонарь подсветки номерного знака, светодиодные боковые габаритные фонари, габаритные фонари со светоотражателями впереди  
61500.010 2 габаритных огня на крепёжном кронштейне

61910.015 2 блока задних фонарей  
64300.040 2x7-полюсная розетка (1 x ISO 1185 / 1x ISO 3731; 24 V-N / 24 V-S) и 15-полюсная розетка ISO 12098  
68000.005 Соответствует категории транспортных средств FL, AT

**Таблички:**

71400.040 Оранжевые светоотражающие таблички (самоклеющиеся) согласно нормам ECE/ R70  
сзади слева и справа на задней части рамы  
71550.005 «Кёгель» наклейка, согласно немецким стандартам  
75827.022 Идентификационная табличка типа полуприцепа

**Окраска:**

81000.001 Рама, шасси и части кузова из металла обработаны специальным KTL способом для защиты от коррозии  
81220.050 Защита от въезда сзади: серебристая с напылением  
81225.015 Опорные стойки: RAL 9005 чёрное напыление  
81230.025 Боковая защита от въезда: RAL 9016 белое напыление  
81300.001 Оси: черные  
81310.010 Диски:серебристые  
81320.010 Ступицы:черные  
82010.091 Поверхность рамы имеет дополнительное покрытие для обеспечения сохранности глянца. Без подобного покрытия участки рамы с глянцево-черным KTL-покрытием, подверженные влиянию УФ-лучей, могут со временем стать матовыми, что, однако, никак не влияет на коррозионную стойкость

**Документы:**

Транзитные номера и страховка  
Одобрение типа транспортного средства (РБ)  
Сертификат происхождения

**Цена EXW Буртенбах , Германия: 23.500- EUR**

**Цена DDP Минск, Беларусь: 35300,00 Евро за единицу  
вкл. доставку от завода Когель, растаможку и НДС в бел. рублях по курсу НБ РБ+1%**

Возможна доставка полуприцепов из Минска по адресу Покупателя согласно дополнительной договоренности.

**Условия оплаты:**

согласно дополнительной договоренности

**Срок поставки:**

примерно 6-7 недель с момента заказа

**Гарантия:**

12 месяцев,  
500 тыс. пробега на оси SAF,  
на KTL-покраску - 10 лет на сквозную коррозию.

**Сервисная поддержка:**

*ОДО Сервис-24 располагает двумя сервисными станциями – в г.Минске и г.Бресте, что удобно для покупателей, у которых есть выбор более подходящего для них места обслуживания и ремонта полученных полуприцепов. В планах компании открыть станции во всех областных центрах Республики Беларусь.*

ОДО «Сервис-24» является **дистрибьютором и сервисным партнером KÖGEL Trailer GmbH & Co. KG** и производителей осевых агрегатов **SAF-Holland, BPW, VALX** и имеет склад запасных частей на сумму не менее 250 000,00 Евро. Запасные части только от заводов-производителей. Помимо непосредственно завода KÖGEL, мы осуществляем поставки запасных частей собственным транспортом напрямую, без посредников, и имеем на складе оригинальные запасные части от ведущих европейских производителей запасных частей, таких как SAF-Holland, BPW, Knorr-Bremse, Weweler и т.д. Инженерный состав и рабочие станции прошли обучение у ведущих европейских производителей, в работе используется сертифицированное **диагностическое оборудование Knorr-Bremse, Wabco, Haldex**. Склад запасных частей имеет репутацию серьезного поставщика на Республику Беларусь именно по полуприцепной тематике и **гарантирует поставку запасных частей со склада по стране в течении 24 часов.**

Продукция компании **KÖGEL Trailer GmbH & Co. KG** хорошо известна в Республике Беларусь и прекрасно зарекомендовала себя на дорогах как Западной Европы, так и России, Беларуси, Казахстана и Украины за более, чем 20-летний опыт эксплуатации. Несмотря на сложные погодные и дорожные условия эксплуатации в СНГ, полуприцепы практически не выходят из строя и не требуют дополнительного ремонта помимо стандартного технического обслуживания. Продукция компании занимает ведущую позицию среди иностранных производителей по поставкам белорусским транспортным компаниям и является несомненным лидером по критерию цена/качество.

С уважением,

Король И.Е.

Директор ОДО «Сервис-24»

Тел./факс: 017 – 2919499, 2910901(02); Тел. Моб: 029 – 6510995; Email: [ilya.korol@mail.ru](mailto:ilya.korol@mail.ru)